

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 300/2013

2013 m. kovo 27 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 605/2010, kuriuo nustatomos gyvūnų sveikatos, visuomenės sveikatos ir veterinarinio sertifikavimo sąlygos, taikomos įvežant į Europos Sąjungą žalią pieną ir pieno gaminius, skirtus vartoti žmonėms

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyvą 2002/99/EB, nustatančią gyvūnų sveikatos taisykles, reglamentuojančias žmonėms skirtų gyvūninės kilmės produktų gamybą, perdirbimą, paskirstymą ir importą ⁽¹⁾, ypač į jos 8 straipsnio įžanginį sakinį, 8 straipsnio 1 punkto pirmą pastraipą, 8 straipsnio 4 punktą ir 9 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 854/2004, nustatantį specialiąsias gyvūninės kilmės produktų, skirtų vartoti žmonėms, oficialios kontrolės taisykles ⁽²⁾, ypač į jo 11 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (ES) Nr. 605/2010 ⁽³⁾ nustatyti visuomenės ir gyvūnų sveikatos sąlygos ir sertifikavimo reikalavimai, taikomi įvežant į Sąjungą žalio pieno ir pieno gaminių siuntas, ir trečiųjų šalių, iš kurių į Sąjungą leidžiama įvežti tas siuntas, sąrašas;
- (2) Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priede nustatytas trečiųjų šalių ir jų dalių, iš kurių į Sąjungą leidžiama įvežti žalio pieno ir pieno gaminių siuntas, sąrašas, kuriame taip pat nurodyta, kaip tas prekes reikia termiškai apdoroti. Reglamento (ES) Nr. 605/2010 4 straipsnyje nustatyta, kad valstybės narės turi leisti importuoti iš to reglamento I priedo C skiltyje išvardytų trečiųjų šalių ar jų dalių, kuriose yra pavojus užsikrėsti snukio ir nagų liga, karvių, avių, ožkų ir buivolių žalio pieno gaminių siuntas, jei šie produktai arba žalias pienas, iš kurio jie pagaminti, buvo termiškai apdoroti, kaip nurodyta tame straipsnyje;
- (3) rizika, kylanti į Sąjungą importuojant iš Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedo C skiltyje išvardytų trečiųjų šalių ar jų dalių, kuriose yra pavojus užsikrėsti snukio ir nagų liga, pieno gaminius, pagamintus iš *Camelus dromedarius*

(vienakuprių kupranugarių) rūšies kupranugarių žalio pieno, nėra didesnė nei importuojant pieno gaminius, pagamintus iš karvių, avių, ožkų arba buivolių žalio pieno, jei šie produktai arba žalias pienas, iš kurio jie pagaminti, buvo termiškai apdoroti, kaip nurodyta 4 straipsnyje. Todėl minėtas straipsnis turėtų būti iš dalies pakeistas įtraukiant pieno gaminius, pagamintus iš minėtos rūšies gyvūnų žalio pieno;

- (4) be to, Jungtinių Arabų Emyratų Dubajaus Emyratas – trečioji šalis, neįtraukta į Pasaulinės gyvūnų sveikatos organizacijos šalių, kuriose nenustatyta snukio ir nagų ligos, sąrašą, – išreiškė norą eksportuoti į Sąjungą pieno gaminius, pagamintus iš žalio pieno, gauto iš vienakuprių kupranugarių žalio pieno ir apdorotus fiziniu ar cheminiu būdu pagal Reglamento (ES) Nr. 605/2010 4 straipsnį, ir pateikė informaciją pagal 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių ⁽⁴⁾;
- (5) Komisijos kontrolės tarnyba atliko Dubajaus Emyrate vykdomos vienakuprių kupranugarių pieno gamybos gyvūnų ir visuomenės sveikatos kontrolės auditą ir gavo patenkinamus rezultatus. Be to, Dubajaus Emyratas deramai atsižvelgė į Komisijos kontrolės tarnybos rekomendacijas;
- (6) remiantis šia informacija galima daryti išvadą, kad Dubajaus Emyratas gali suteikti būtinas garantijas siekiant užtikrinti, kad pieno gaminiai, pagaminti Dubajaus Emyrate iš vienakuprių kupranugarių žalio pieno, atitinka gyvūnų ir visuomenės sveikatos reikalavimus, taikomus į Sąjungą iš Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedo C skiltyje išvardytų trečiųjų šalių ar jų dalių, kuriose yra pavojus užsikrėsti snukio ir nagų liga, importuojamiems pieno gaminiams;
- (7) siekiant leisti į Sąjungą importuoti iš tam tikrų Jungtinių Arabų Emyratų teritorijos dalių pieno produktus, pagamintus iš vienakuprių kupranugarių pieno, Dubajaus Emyratas turėtų būti įtrauktas į Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priede nurodytą trečiųjų šalių ar jų dalių sąrašą nurodant, kad minėto sąrašo C skiltyje nurodytas leidimas galioja tik iš minėtos rūšies gyvūnų pieno pagamintiems pieno gaminiams;

⁽¹⁾ OL L 18, 2003 1 23, p. 11.

⁽²⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 206.

⁽³⁾ OL L 175, 2010 7 10, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 165, 2004 4 30, p. 1.

- (8) Reglamento (ES) Nr. 605/2010 II priedo 2 dalyje pateiktas veterinarijos sertifikato pavyzdys „Milk-HTC“ turėtų būti iš dalies pakeistas įtraukiant nuorodą į pieno gaminius, pagamintus iš vienakuprių kupranugarių pieno;
- (9) tam tikri pieno gaminiai, kuriems taikomas Reglamentas (ES) Nr. 605/2010, neklasifikuojami pagal pieno gaminių veterinarijos sertifikatų pavyzdžiuose nurodytus prekių kodus (SS kodai). Kad būtų galima tiksliau nustatyti šias prekes veterinarijos sertifikatų pavyzdžiuose, būtina į minėto reglamento II priede pateiktus veterinarijos sertifikatų pavyzdžius „Milk-HTB“, „Milk-HTC“ ir „Milk-T/S“ įrašyti trūkstantus SS kodus 15.17 (margariną) ir 28.35 (fosfatus);
- (10) todėl Reglamentas (ES) Nr. 605/2010 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (11) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 605/2010 iš dalies keičiamas taip:

1) 4 straipsnio 1 dalies įžanginė frazė pakeičiama taip:

„Valstybės narės leidžia importuoti iš I priedo C skiltyje išvardytų trečiųjų šalių ar jų dalių, kuriose yra pavojus užsikrėsti snukio ir naugų liga, pieno gaminių, pagamintų iš karvių, avių, ožkų ir buivolų arba, jeigu specialiai nurodyta I priede, *Camelus dromedarius* rūšies kupranugarių žalio pieno, siuntas, jei šie produktai arba žalias pienas, iš kurio jie pagaminti, buvo termiškai apdoroti.“

2) I ir II priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2013 m. balandžio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. kovo 27 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 605/2010 priedai iš dalies keičiami taip:

1) I priedas iš dalies keičiamas taip:

a) Minėto priedo lentelėje po Andoros įrašo įterpiamas šis įrašas:

„AE	Jungtinių Arabų Emyratų Dubajaus Emyratas ⁽¹⁾	0	0	+ ⁽²⁾ “
-----	--	---	---	--------------------

b) Prie minėtame priede pateiktos lentelės įrašomos šios išnašos:

„⁽¹⁾ Tik pieno gaminiai, pagaminti iš *Camelus dromedarius* rūšies kupranugarių pieno;

⁽²⁾ Leidžiama įvežti tik pieno gaminius, pagamintus iš *Camelus dromedarius* rūšies kupranugarių pieno.“

2) II priedo 2 dalis iš dalies keičiama taip:

a) Pavyzdyje Milk-HTB, pastabų I dalyje nuoroda į I.19 langelį pakeičiama taip:

„— Nuoroda į I.19 langelį: įrašyti atitinkamą Suderintos sistemos (SS) kodą šiose pozicijose: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 21.05; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 arba 35.04.“

b) Pavyzdys Milk-HTC pakeičiamas taip:

„Pavyzdys Milk-HTC

Veterinarijos sertifikatas, išduodamas į Europos Sąjungą importuoti numatytiems ir žmonėms vartoti skirtiems pieno gaminiams iš trečiųjų šalių ar jų dalių, iš kurių leidžiama importuoti pagal Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedo C skiltį

ŠALIS

ES veterinarijos sertifikatas

I dalis. Informacija apie išsiųstą siuntą	I.1. Siuntėjas Vardas, pavardė (pavadinimas) Adresas Tel.		I.2. Sertifikato Nr.	I.2.a.			
			I.3. Centrinė kompetentinga institucija				
			I.4. Vietos kompetentinga institucija				
	I.5. Gavėjas Vardas, pavardė (pavadinimas) Adresas Pašto kodas Tel.		I.6.				
	I.7. Kilmės šalis	ISO kodas	I.8. Kilmės regionas	Kodas	I.9. Paskirties šalis	ISO kodas	I.10.
	I.11. Kilmės vieta Pavadinimas Address		Patvirtinimo numeris		I.12.		
	I.13. Pakrovimo vieta		I.14. Išvežimo data				
	I.15. Transporto priemonė Lėktuvas <input type="checkbox"/> Laivas <input type="checkbox"/> Geležinkelio vagonas <input type="checkbox"/> Kelių transporto priemonė <input type="checkbox"/> Kita <input type="checkbox"/> Identifikacija Dokumento numeris		I.16. Įvežimo į ES PKP		I.17.		
	I.18. Prekės aprašymas			I.19. Prekės kodas (SS kodas)		I.20. Kiekis	
	I.21. Produktų temperatūra Aplinkos temperatūra <input type="checkbox"/> Atšaldyti <input type="checkbox"/> Užšaldyti <input type="checkbox"/>			I.22. Pakuočių skaičius			
I.23. Plombos / talpyklos numeris			I.24. Pakuotės tipas				
I.25. Prekės sertifikuotos: žmonėms vartoti <input type="checkbox"/>							
I.26.			I.27. Importuoti ar leisti įvežti į ES <input type="checkbox"/>				
I.28. Prekių identifikavimo duomenys Rūšis (mokslinis pavadinimas) Gamybos įmonė Pakuočių skaičius Grynasis svoris Partijos numeris							

Pavyzdys Milk-HTC

Pieno gaminiai iš trečiųjų šalių, iš kurių leidžiama importuoti pagal C skiltį

ŠALIS

II dalis. Sertifikavimas	II. Informacija apie sveikumą	II.a. Sertifikato Nr.	II.b.
	<p>II.1. Gyvūnų sveikatos patvirtinimas</p> <p>Aš, toliau pasirašęs valstybinis veterinarijos gydytojas, pareiškiu, kad esu susipažinęs su atitinkamomis Direktyvos 2002/99/EB ir Reglamento (EB) Nr. 853/2004 nuostatomis ir patvirtinu, kad pirmiau apibūdintas pieno gaminy:</p> <p>a) gautas iš gyvūnų:</p> <p>i) kurie kontroliuojami valstybinės veterinarijos tarnybos;</p> <p>ii) laikytų ūkiuose, kuriems netaikyti apribojimai dėl snukio ir nagų ligos ar galvijų maro, ir</p> <p>iii) kuriems nuolat atliekami veterinariniai patikrinimai, siekiant užtikrinti, kad jie atitiktų gyvūnų sveikatos sąlygas, nustatytas Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IX skirsnio I skyriuje ir Direktyvoje 2002/99/EB,</p> <p>arba [b] pieno gaminy pagamintas iš karvių, avių, ožkų ir buivių arba, jei leidžiama pagal Reglamento (EB) Nr. 605/2010 I priedo 2 išnašą, iš <i>Camelus dromedarius</i> rūšies kupranugarių žalio pieno ir prieš importuojant į Europos Sąjungos teritoriją jis apdorotas:</p> <p>(¹) arba [i] sterilizuojant, kai pasiekama trijų arba didesnė F₀ vertė;]</p> <p>(¹) arba [ii] esant ultraaukštai temperatūrai (UHT), tinkamą laiką laikant ne mažesnėje kaip 135 °C temperatūroje;]</p> <p>(¹) arba [iii] trumpalaikiu pasterizavimu esant aukštai temperatūrai (HTST), kai pienas, kurio pH vertė lygi arba didesnė nei 7,0, du kartus po 15 sekundžių apdorojamas esant 72 °C temperatūrai ir iš karto po terminio apdoravimo, jei taikytina, tikrinama reakcija į šarminės fosfatazės tyrimą yra neigiama;]</p> <p>(¹) arba [iv] pasiekiant iii punkte nurodytam pasterizavimo poveikiui lygiavertį poveikį, kai iš karto po terminio apdoravimo, jei taikytina, tikrinama reakcija į šarminės fosfatazės tyrimą yra neigiama;]</p> <p>(¹) arba [v] taikant HTST, jei pieno pH vertė mažesnė nei 7,0;]</p> <p>(¹) arba [vi] taikant HTST kartu su kitu fiziniu apdoravimu:</p> <p>(¹) arba [1] bent vienai valandai sumažinant pH vertę žemiau 6;]</p> <p>(¹) arba [2] papildomai termiškai apdorojant, kai temperatūra 72 °C arba didesnė, ir išdžiovinant;]</p> <p>(¹) arba [b] pieno gaminy pagamintas iš kitų gyvūnų nei karvių, avių, ožkų, buivių arba <i>Camelus dromedarius</i> rūšies kupranugarių žalio pieno ir prieš importuojant į Europos Sąjungos teritoriją jis apdorotas:</p> <p>(¹) arba [i] sterilizuojant, kai pasiekama trijų arba didesnė F₀ vertė;]</p> <p>(¹) arba [ii] apdorotas esant ultraaukštai temperatūrai (UHT), tinkamą laiką laikant ne mažesnėje kaip 135 °C;]]</p> <p>II.2. Tinkamumo žmonių maistui patvirtinimas</p> <p>Aš, toliau pasirašęs valstybinis veterinarijos gydytojas, pareiškiu, kad esu susipažinęs su atitinkamomis reglamentų (EB) Nr. 178/2002, (EB) Nr. 852/2004, (EB) Nr. 853/2004 ir (EB) Nr. 854/2004 nuostatomis, ir patvirtinu, kad pirmiau apibūdintas pieno gaminy pagamintas pagal tas nuostatas ir kad visų pirma:</p> <p>a) jis pagamintas iš žalio pieno:</p> <p>i) gauto ūkiuose, registruotuose kaip nustatyta Reglamente (EB) Nr. 852/2004 ir patikrintuose kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 854/2004 IV priede;</p> <p>ii) gauto, surinkto, atvėsinto, sandėliuoto ir vežto pagal higienos sąlygas, nustatytas Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IX skirsnio I skyriuje;</p> <p>iii) atitinkančio bendro bakterijų skaičiaus ir somatinių ląstelių skaičiaus kriterijus, nustatytus Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IX skirsnio I skyriuje;</p> <p>iv) atitinkančio garantijas dėl likučių būklės žaliame piene, numatytas pagal Direktyvos 96/23/EB, ypač jos 29 straipsnio, reikalavimus pateiktuose monitoringo planuose, pagal kuriuos nustatomi likučiai ar medžiagos;</p>		

Pavyzdys Milk-HTC

Pieno gaminiai iš trečiųjų šalių, iš kurių leidžiama importuoti pagal C skiltį

ŠALIS

II. Informacija apie sveikumą	II.a. Sertifikato Nr.	II.b.
<p>v) kuris, kaip nustatyta maisto ūkio subjektui atlikus antibakterinių vaistų likučių tyrimą pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IX skirsnio 1 skyriaus III dalies 4 punktą, atitinka Reglamento (ES) Nr. 37/2010 priede nustatytą didžiausią leidžiamą antibakterinių veterinarinių vaistų koncentraciją;</p> <p>vi) pagamintas sąlygomis, užtikrinančiomis, kad laikomasi Reglamente (EB) Nr. 396/2005 nustatytos didžiausios leidžiamosios pesticidų koncentracijos ir Reglamente (EB) Nr. 1881/2006 nustatytos didžiausios leidžiamosios teršalų koncentracijos;</p> <p>b) jis gautas iš įmonės, pagal Reglamentą (EB) Nr. 852/2004 įgyvendinančios RVASVT principais pagrįstą programą;</p> <p>c) jis apdorotas, sandėliuotas, suvyniotas, supakuotas ir vežtas pagal taikytinas higienos sąlygas, nustatytas Reglamento (EB) Nr. 852/2004 II priede ir Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IX skirsnio II skyriuje;</p> <p>d) jis atitinka Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IX skirsnio II skyriuje nustatytus taikytinus kriterijus ir Reglamente (EB) Nr. 2073/2005 dėl maisto produktams taikomų mikrobiologinių kriterijų nustatytus kriterijus;</p> <p>e) gyviems gyvūnams ir jų produktams taikomos garantijos, numatytos pagal Direktyvą 96/23/EB, ypač jos 29 straipsnį, pateiktuose likučių kontrolės planuose, įvykdytos.</p>		
Pastabos		
Šis sertifikatas išduodamas į Europos Sąjungą importuoti numatytiems ir žmonėms vartoti skirtiems pieno gaminiams (jei taikoma, tik iš tam tikrų rūšių gyvūnų pieno) iš trečiųjų šalių ar jų dalių, iš kurių leidžiama importuoti pagal Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedo C skiltį.		
I dalis:		
— Nuoroda į I.7 langelį. Nurodomas šalies ar jos dalies pavadinimas ir ISO kodas pagal Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedą.		
— Nuoroda į I.11 langelį. Išsiuntimo įmonės pavadinimas, adresas ir patvirtinimo numeris.		
— Nuoroda į I.15 langelį. Registracijos numeris (geležinkelio vagonas ar konteineris ir kelių transporto priemonė), reiso numeris (orlaivis) ar pavadinimas (laivas). Jei vežama konteineriuose, I.23 langelyje privalo būti nurodytas bendras konteinerių skaičius, registracijos numeris ir serijinis plombos numeris, jeigu toks yra. Jei prekės iškraunamos ir perkraunamos, siuntėjas apie tai turi pranešti įvežimo į Europos Sąjungą pasienio kontrolės postui.		
— Nuoroda į I.19 langelį. Įrašomas atitinkamas Suderintos sistemos (SS) kodas šiose pozicijose: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 arba 35.04.		
— Nuoroda į I.20 langelį. Nurodomas visas bendrasis svoris ir visas grynasis svoris.		
— Nuoroda į I.23 langelį. Jei tai talpyklos ar dėžės – reikėtų nurodyti talpyklos numerį ir plombos numerį (jei taikoma).		
— Nuoroda į I.28 langelį. Gamybos įmonė: apdorojimo ir (arba) perdirbimo įmonės (-ių), patvirtintos (-ų) eksporto į Europos Sąjungą tikslais, patvirtinimo numeris (-iai).		
II dalis:		
(1) Palikti tinkamą įrašą.		
— Parašo spalva turi skirtis nuo teksto. Ta pati taisyklė taikoma antspaudams, išskyrus iškiluosius arba su vandens ženklais.		
Valstybinis veterinarijos gydytojas		
Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)	Kvalifikacija ir pareigos	
Data	Parašas	
Antspaudas*		

c) Pavyzdyje Milk-T/S, pastabų I dalyje nuoroda į I.19 langelį pakeičiama taip:

„— Nuoroda į I.19 langelį. Įrašomas atitinkamas Suderintos sistemos (SS) kodas šiose pozicijose: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 arba 35.04.“
